

6 December 2001

## СОГЛАШЕНИЕ

### О ПРИНЯТИИ ЕДИНООБРАЗНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРЕДПИСАНИЙ ДЛЯ КОЛЕСНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПРЕДМЕТОВ ОБОРУДОВАНИЯ И ЧАСТЕЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ УСТАНОВЛЕНЫ И/ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНЫ НА КОЛЕСНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ, И ОБ УСЛОВИЯХ ВЗАИМНОГО ПРИЗНАНИЯ ОФИЦИАЛЬНЫХ УТВЕРЖДЕНИЙ, ВЫДАВАЕМЫХ НА ОСНОВЕ ЭТИХ ПРЕДПИСАНИЙ\*

(Пересмотр 2, включая поправки, вступившие в силу 16 октября 1995 года)

---

#### Добавление 81: Правила № 82

#### Поправка 1

Поправки серии 01\*\* – Дата вступления в силу: 12 сентября 2001 года

### ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ ФАР ДЛЯ МОПЕДОВ, ОБОРУДОВАННЫХ ГАЛОГЕННЫМИ ЛАМПАМИ (ТИПА HS<sub>2</sub>)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

---

\* Прежнее название Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года.

\*\* Не требуют изменений в номере официального утверждения (TRANS/WP.29/815, пункт 82).

Пункт 5.4.1, сноска 4, изменить следующим образом:

"<sup>4</sup> 1 - Германия, 2 - Франция, 3 - Италия, 4 - Нидерланды, 5 - Швеция, 6 - Бельгия, 7 - Венгрия, 8 - Чешская Республика, 9 - Испания, 10 - Югославия, 11 - Соединенное Королевство, 12 - Австралия, 13 - Люксембург, 14 - Швейцария, 15 - (не присвоен), 16 - Норвегия, 17 - Финляндия, 18 - Дания, 19 - Румыния, 20 - Польша, 21 - Португалия, 22 - Российская Федерация, 23 - Греция, 24 - Ирландия, 25 - Хорватия, 26 - Словения, 27 - Словакия, 28 - Беларусь, 29 - Эстония, 30 - (не присвоен), 31 - Босния и Герцеговина, 32 - Латвия, 33 - (не присвоен), 34 - Болгария, 35-36 - (не присвоены), 37 - Турция, 38-39 - (не присвоены), 40 - бывшая югославская Республика Македония, 41 - (не присвоен), 42 - Европейское сообщество (Официальные утверждения предоставляются его государствами-членами с использованием их соответствующего символа ЕЭК), 43 - Япония, 44 - (не присвоен), 45 - Австралия, 46 - Украина и 47 - Южная Африка. Следующие порядковые номера будут присваиваться другим странам в хронологическом порядке ратификации ими Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний или в порядке их присоединения к этому соглашению, и присвоенные им таким образом номера будут сообщаться Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Договаривающимся сторонам Соглашения".

Включить новые пункты 13-13.7 следующего содержания:

### "13. ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 13.1 По истечении шести месяцев после официальной даты вступления в силу Правил № 113 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, прекращают предоставлять официальные утверждения ЕЭК на основании настоящих Правил.
- 13.2 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не должны отказывать в распространениях официального утверждения на основании поправок серии 01 к настоящим Правилам или первоначального варианта настоящих Правил.
- 13.3 Официальные утверждения, предоставленные на основании настоящих Правил до даты вступления в силу Правил № 113, и все последующие распространения

официальных утверждений, в том числе на основании первоначального варианта настоящих Правил, остаются в силе неограниченное время.

- 13.4 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают предоставлять официальные утверждения фар на основании поправок серии 01 к настоящим Правилам или первоначального варианта настоящих Правил при условии, что эти фары предназначены для замены фар на транспортных средствах, находящихся в эксплуатации.
- 13.5 После официальной даты вступления в силу Правил № 113 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна запрещать установку на новом типе транспортного средства фары, официально утвержденной на основании Правил № 113.
- 13.6 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают разрешать установку на соответствующем типе транспортного средства или на соответствующем транспортном средстве фары, официально утвержденной на основании настоящих Правил.
- 13.7 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают разрешать установку или использование на транспортном средстве, находящемся в эксплуатации, фары, официально утвержденной на основании настоящих Правил в их первоначальном варианте, при условии, что эта фара используется для замены".
-